

Ikt. szám: I-69/...../2014.

Tárgy: Felterjesztés
Ügyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

Palich Etelka
főigazgató részére


Budapest
Váci u. 62-64.
1056

Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata 2014. április 29-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2014. május 14.

Tisztelettel:


Becseics Péter
elnök



3. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2014. április 29-én (kedd) 10.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

Becseics Péter	elnök
Lasztity György	elnökhelyettes
Szakál György	képviselő

Igazoltan távol van:

Lasztity Mária	képviselő
-----------------------	-----------

Polgármesteri Hivatal részéről:

dr. Horti István jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	Referens
Szilágyi Tünde	titkár

Becseics Péter:

Köszönti a megjelent képviselőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a mai testületi ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Szakál György képviselőt megválasztani, valamint a meghívóban szereplő napirendi pontokat megtárgyalni.

A napirendekhez egyéb észrevétel nem érkezett, ezért az elnök az alábbi határozatokat teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szakál György képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szerb Önkormányzat 2014. április 29-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

13/2014. (IV.29.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szakál György képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szerb Önkormányzat 2014. április 29-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Az Elnök a napirendi pontok megtárgyalására az alábbi határozati javaslatot terjeszti elő:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. április 29-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az SZBÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása*
- 2. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása*
- 3. Munkatervi programokkal kapcsolatos tájékoztatás*
- 4. Az SZBÖ 2014. évi költségvetésének módosítása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2014. (IV.29.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. április 29-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az SZBÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása*
- 2. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása*
- 3. Munkatervi programokkal kapcsolatos tájékoztatás*
- 4. Az SZBÖ 2014. évi költségvetésének módosítása*

1. Napirendi pont

Az SZBÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása

Becseics Péter:

A meghívóval kiküldött előterjesztésben foglaltaknak megfelelően szavazásra teszi fel az alábbi határozatot, miszerint:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Szerb Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi összegekkel fogadja el:*

<i>kiadási főösszeg:</i>	<i>1.901 E Ft</i>
<i>bevételi főösszeg:</i>	<i>2.337 E Ft</i>
<i>előző évi pénzmaradvány:</i>	<i>436.261,- Ft.</i>

- 2) Újbuda Szerb Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonkimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.*

- 3) Újbuda Szerb Önkormányzat*

- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.*

- b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

15/2014.(IV.29.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Szerb Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:

kiadási főösszeg:	1.901 E Ft
bevételi főösszeg:	2.337 E Ft
előző évi pénzmaradvány:	436.261,- Ft.

- 2) Újbuda Szerb Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonkimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.
- 3) Újbuda Szerb Önkormányzat
 - a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésre vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
 - b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
 - c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
 - d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Határidő: 2014. április 30.
Felelős: SZBÖ elnöke

Becseics Péter:

Javasolja, hogy a 2013. évi pénzmaradványt az idén dologi kiadásokra használják fel.

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ 2013. évi 436.261,- Ft összegű pénzmaradványát a 2014. évben dologi kiadásokra használja fel.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

16/2014. (IV.29.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ 2013. évi 436.261,- Ft összegű pénzmaradványát a 2014. évben dologi kiadásokra használja fel.

Határidő: folyamatos

Felelős: SZBÖ elnöke

2. Napirendi pont**A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása****Becseics Péter:**

A jelenlévők és a jegyzőkönyv számára elmondja, hogy nemzetiségi önkormányzatuk már évek óta szeretne megszervezni egy zarándokutat Szerbiába. Az idén realizálódhat e terv melynek az lenne a célja, hogy Cirill és Metód 1150. évfordulója alkalmából meglátogassák a szerbiai kolostorokat. Az út alkalmából kapcsolatba kívánnak lépni neves szerb egyházi személyiségekkel is.

Többek között tervezik, hogy Fruska Gorába meglátogatják a Hopovó Kolostort, a tabáni és lórévi gyökerekből eredő Szergej Minity Sakrak apát felújított sírhelyét, a többi környező kolostort.

Az évekkel ezelőtt megkötött Együttműködési szerződés keretén belül látogatást tesznek Sztapáron az ottani szerb közösségnél.

Látogatást tesznek Belgrádba, Közép-Európa legnagyobb Szent Száva Kolostorába, felkeresik a város nevezetességeit, továbbá találkoznak a Belgrád Zvezdara negyedének polgármesterével, az ottani képviselőkkel egy szakmai elbeszélgetés és tapasztalatcsere céljából.

Az utazáson a 4 fő képviselő venne részt, melynek költségeiből a szállás és utazás költségeit fedezné nemzetiségi önkormányzatuk, az étkezést, a belépők díjait, az ajándékokra szánt költségeket és egyéb felmerülő kiadásokat pedig a résztvevők finanszírozzák.

Megkezdődött a szervezés, több árajánlatkérés történt, de még nem kaptak mindenhol választ. Az előzetes számítások szerint kb. 700.000,- Ft lesz az a költség, melyet javasol a központi feladatalapú támogatásból finanszírozni. Javasolja, hogy erről az összegről akkor hozzanak határozatot, ha már kialakult a program pontos költségvetése.

A javaslattal a képviselők egyetértettek, ezért az Elnök az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre SZBÖ részére nyújtott 950.287,- Ft összegű feladatalapú támogatás felhasználásáról a későbbiekben dönt.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

17/2014. (IV.29.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre SZBÖ részére nyújtott 950.287,- Ft összegű feladatalapú támogatás felhasználásáról a későbbiekben dönt.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: SZBÖ elnöke

3. Napirendi pont**Munkatervi programokkal kapcsolatos tájékoztatás****Becseics Péter:**

Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2014. évi Munkatervük azon programjaira, melyekben buszköltség megfizetését vállalták, sikerült beszerezni a szállító cégtől a pontosított árajánlatokat. Szerencsére nem tervezték túl, hanem sikerül a meghatározott felhasználható összegnél egy kicsit kevesebből megvalósítani, az alábbiak szerint:

- A Munkaterv 2. pontjában szereplő zalavári út szállítási költségeit 180.000,- Ft-ra tervezték, az árajánlat szerint pedig 145.000,- Ft lesz.
- A Munkaterv 5. pontjában szereplő battonyai buszköltség 182.000,- Ft,
- a 6. pontban szereplő szerb anyanyelvi táborba való szállítás 127.000,- Ft,
- a 7. pontban szereplő grábóci buszköltség 130.000,- Ft és
- a 8. pontban szereplő szerb hittan táborba való szállítás pedig 155.000,- Ft körül lesz.

Ezek eredményeként kb. 120.000,- Ft összeg fennmarad a fenti programokból, ezért javasolja, hogy a Munkaterv 4. pontjában szereplő Szent György napi Búcsú megrendezéséhez meghatározott 50.000,- Ft felhasználható összeget emeljék meg 120.000,- Ft-tal, egyben a felhasználás megnevezését egészítsék ki bérleti díjjal is.

Az Elnök a javaslatára az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 7/2014. (II.20.) SZBÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkaterve 4. pontjában szereplő Szent György Napi Búcsú megrendezésére megállapított 50.000,- Ft felhasználható összeget megemeli 170.000,- Ft-ra, egyben a felhasználás megnevezését kiegészíti bérleti díjjal.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

18/2014. (IV.29.) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 7/2014. (II.20.) SZBÖ határozattal elfogadott 2014. évi Munkaterve 4. pontjában szereplő Szent György Napi Búcsú megrendezésére megállapított 50.000,- Ft felhasználható összeget megemeli 170.000,- Ft-ra, egyben a felhasználás megnevezését kiegészíti bérleti díjjal.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: SZBÖ elnöke

4. Napirendi pont**Az SZBÖ 2014. évi költségvetésének módosítása****Becseics Péter:**

A központi feladatalapú támogatás 2014. évi költségvetésbe történő befogadása céljából javasolja, hogy a 950.287,- Ft-tal emeljék meg a Bevételek 7.1. sorát.

A kiadások oldalán javasolja, hogy az előző napirendi pontban meghozott határozat anyagi fedezetének biztosítása céljából a Bérleti díjak sort emeljék meg 50.000,- Ft-tal, valamint a Felsőpályi díjak fedezetének biztosítására a Szolgáltatások sort emeljék meg 70.000,- Ft-tal.

Ezen kívül javasolja a 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sort megemelni 20.000,- Ft-tal, koszorúk megvásárlása céljából, a fennmaradó 810.287,- Ft-tal pedig javasolja ideiglenesen megemelni a Külföldi kiküldetés sort, melynek nagy részét valószínűleg a szerbiai zarándokútra fognak innen felhasználni.

A képviselők a javaslatokkal egyetértettek, ezért az Elnök szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalán a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 950.287,- Ft-tal.

A Kiadások oldalán:

- *A 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát megemeli 20.000,- Ft-tal,*
- *a 3.3.1. Bérleti és lízing díjak sorát megemeli 50.000,- Ft-tal,*
- *a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát megemeli 70.000,- Ft-tal, valamint*
- *a 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát megemeli 810.287,- Ft-tal.*

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.677.258,- Ft

Bevételek összesen: 2.677.258,- Ft
 (A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

19/2014. (IV.29.) SZBŐ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBŐ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 950.287,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- A 3. Dologi kiadások 3.1.3. Egyéb készletbeszerzés sorát megemeli 20.000,- Ft-tal,
- a 3.3.1. Bérleti és lízing díjak sorát megemeli 50.000,- Ft-tal,
- a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát megemeli 70.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát megemeli 810.287,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi összegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.677.258,- Ft

Bevételek összesen: 2.677.258,- Ft


(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: SZBŐ elnöke

Ezt követően az elnök megköszönte a részvételt, majd az ülést 13,40 órakor bezárta.

A jegyzőkönyv elkészült:
 Budapest, 2014. május 12.


Becseics Péter
 Elnök




Szakál György
 jegyzőkönyv-hitelesítő

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Intézményi működési bevételek	50	24	16	16
Helyi adók				
Átengedett központi adók				
Bírságok, pótlékok és egyéb sajátos bevételek				
Működési támogatások központi költségvetésből				
Támogatásértékű működési bevételek áht.-n belül	1667	1022	1608	1608
Működési célú átvett pénzeszközök áht.-n kívül				
Központi költségvetésből kapott műk támogatás				
Előző évi műk. célú pénzmaradvány igénybevétele	948	713	713	713
Függő, átfutó, kiegyenlítő bev.				
Összesen:	2665	1759	2337	2337

KIADÁSOK				
Személyi juttatások	255	0	0	0
Munkaadókat terhelő járulékok				
Dologi kiadások	1697	1659	2287	1851
Működési célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Támogatásértékű működési kiadások áht.-n belül	0	0	50	50
Ellátottak pénzbeli juttatásai				
Lakosságnak juttatott tám. szoc. rászorultság jell.ell.				
Céltartalékok, működési célú				
Általános tartalék				
Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások				
Összesen	1952	1659	2337	1901
Működés hiány/hitel	0	0	0	0

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

E Ft

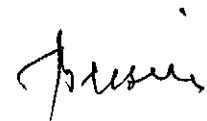
Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Önkorm. felhalmozási és tőke bevételei				
Felhalmozási támogatások				
Támogatásértékű felhalmozási bev. áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszk. átvét áht.-n kívülről				
Központi költségvetésből kapott felh. támogatás				
Kölcsönök visszatérülése				
Előző évi felh. célú pénzmaradvány igénybevétele				
Összesen	0	0	0	0

KIADÁSOK				
Beruházási kiadások (ÁFA-val)				
Felújítási kiadások (ÁFA-val)				
Támogatásértékű felhalmozási kiadások áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Kölcsönök nyújtása, hiteltörlesztés				
Pénzügyi befektetések kiadásai				
Céltartalékok, felhalmozási célú				
Hiteltörlesztés				
Összesen	0	0	0	0
Felhalmozás hiánya/hitel	0	0	0	0
Mindösszesen bevételek és hitelek	2665	1759	2337	2337
Mindösszesen kiadások	1952	1659	2337	1901

3. melléklet

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról

	Nyitó állomány 2013.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2013.12.31
Költségvetési bankszámla	674 924	-266 538	408 386
Pénztár	38 145	-10 270	27 875
Pénzeszközök összesen	713 069	-276 808	436 261



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

Vagyonkimutatás
Összesítő
2013. december 31.

Sorszám	Megnevezés	Könyvviteli mérleg szerinti állományi érték e Ft
1.	ESZKÖZÖK	
2.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	
3.	I. Immateriális javak összesen	0
4.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0
5.	2. Gépek, berendezések, felszerelések	0
6.	II. Tárgyi eszközök összesen	0
7.	III. Befektetett pénzügyi eszközök összesen	0
8.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	0
9.	B) FORGÓESZKÖZÖK	
10.	I. Készletek összesen	0
11.	II. Követelések összesen	0
12.	III. Értékpapírok összesen	0
13.	1. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	28
14.	2. Költségvetési pénzforgalmi számlák	408
15.	IV. Pénzeszközök összesen	436
16.	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	0
17.	B) FORGÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	436
18.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	436
19.	FORRASOK	
20.	D) SAJÁT TŐKE	
21.	I. Tartós tőke	0
22.	1. Saját tulajdonban lévő eszközök tőkeváltozása	0
23.	II. Tőkeváltozások összesen	0
24.	D) SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN:	0
25.	E) TARTALÉKOK	
26.	1. Költségvetési tartalék elszámolása	436
27.	2. Költségvetési pénzmaradvány	0
28.	E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN:	436
29.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	
30.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen	0
31.	1. Szállítók	0
32.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek összesen	0
33.	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások összesen	0
34.	F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN:	0
35.	FORRASOK ÖSSZESEN:	436

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZERB ÖNKORMÁNYZATA
2014. évi költségvetése**

19/2014. (IV.29.) SZBÖ sz. határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Elnök	0	0	0	0
1.2.2	BKV bérletek	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	0	0	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	30 000	30 000	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak	50 000	50 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	668 261	668 261	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	28 000	28 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	890 710	890 710	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	910 287	910 287	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.6	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 677 258	2 677 258	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0

4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHAZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	2 677 258	2 677 258	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	2 677 258	2 677 258	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	1 220 997	1 220 997	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	20 000	20 000	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	2 240 997	2 240 997	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	436 261	436 261	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	2 677 258	2 677 258	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-436 261	0	0	0
ebből: - működési	-436 261	0	0	0
- felhalmozási	0	0	0	0

Budapest, 2014. április 29.



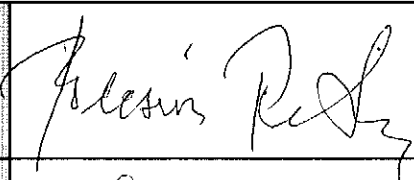

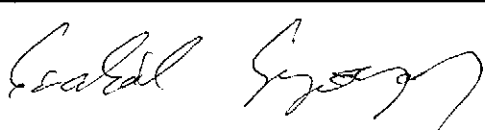

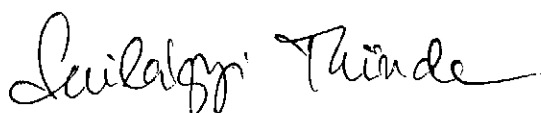
BUDAPEST XI. KERÜLET ÚJBUDA SZERB ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata *rendes* ülésén.

Időpont: 2014. április 29. (kedd) 10⁰⁰ óra

Helyszín: Polgármesteri Hivatal (Budapest XI.ker. Zombolyai u. 4.) II.em. 211-es tárgyalóterme

	Név:	Aláírás:
1.	Becseics Péter Elnök	
2.	Lasztity György Elnökhelyettes	
3.	Lasztity Mária Képviselő	ig. távol
4.	Szakál György Képviselő	
	Dr. Horti István Jegyző	
	Szilágyi Tünde Titkár	

M E G H Í V Ó

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2014. április 29-én** (kedd) **10,00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala (1113. Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok

1. Az SZBÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása (mellékelt előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
2. A 2014. évi központi feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása (mellékelt előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
3. Munkatervi programokkal kapcsolatos tájékoztatás (szóbeli előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
4. Az SZBÖ 2014. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés alapján)
Előterjesztő: Becseics Péter elnök

Budapest, 2014. április 22.



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az SZBÖ 2014. április 29-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendhez:

Tájékoztatlak benneteket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat 2013. évre vonatkozó zárszámadási határozatát az elnök április 30-ig (a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig) terjeszti a Képviselő-testület elé.

A zárszámadási határozathoz tartozó mérlegeket és kimutatásokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság megküldte részünkre, mely a 2013. évi gazdálkodásunk december 31-i állapotát mutatja.

A kimutatás alapján az Újbuda Szerb Önkormányzat 2013. évi zárszámadásának elfogadására az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

...../2014.(.....) SZBÖ határozata

Az Újbuda Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Szerb Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:

kiadási főösszeg:	1.901 E Ft
bevételi főösszeg:	2.337 E Ft
előző évi pénzmaradvány:	436.261,- Ft.

- 2) Újbuda Szerb Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonskimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.

3) Újbuda Szerb Önkormányzat

- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
- b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Határidő: 2014. április 30.

Felelős: SZBÖ elnöke

Ezen felül külön határozatban szükséges dönteni arról is, hogy a nemzetiségi önkormányzat a 2013. évi pénzmaradványának összegét személyi, dologi és/vagy támogatásra használja-e fel a 2014. évben.

2. napirendhez:

2014. március 14-én nemzetiségi önkormányzatunk számlájára érkezett a központi költségvetésből nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtott 2014. évi feladatalapú támogatás, melynek összege 950.287,- Ft.

A támogatás a 2013. április 1. és 2013. december 31. között, a Budapest Főváros Kormányhivatalához megküldött képviselő-testületi ülések jegyzőkönyve és mellékletei alapján került meghatározásra. Az elbírálás szempontrendszerét a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII.29.) Korm. rendelet 1. sz. melléklete tartalmazza.

Ez alapján a nemzetiségi önkormányzat munkáját összesen 39 pontra értékelték az alábbi felosztásban:

- Nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok: 0 pont
- Nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok: 36 pont
- Nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok: 3 pont

A fenti korm. rendelet a támogatás összegének felhasználására vonatkozóan (többek között) az alábbiakat határozza meg:

4. paragrafus (5) bekezdés:

A feladatalapú költségvetési támogatás Njtv. szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel.

6. paragrafus (3) bekezdés:

A feladatarányos költségvetési támogatás települési nemzetiségi önkormányzat, területi nemzetiségi önkormányzat által a költségvetési évben fel nem használt része a költségvetési évet követő év június 30-áig kötelezettségvállalással terhelhető.

T. Képviselők!

Fentiek alapján várom a javaslatokat a támogatás felhasználását illetően, melyet annak megtárgyalása után határozatban szükséges rögzíteni.

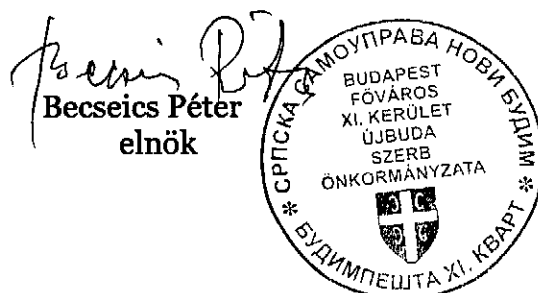
Az ezzel kapcsolatos határozati javaslatot az ülésen terjesztem elő.

4. napirendhez:

A 2014. évi költségvetés módosítására azért van szükség, mert a központi feladatalapú támogatás összegét be kell fogadni a költségvetés Bevételi oldalára, valamint a 2. napirendi pontban megállapított felhasználásnak megfelelően a Kiadási oldalon is szükséges feltüntetni, a megfelelő sorokon.

A módosító javaslatot az ülésen terjesztem elő.

Budapest, 2014. április 22.





Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
J E G Y Z Ő
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Előterjesztés az 1. napirendi
ponthoz.

Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei
részére

SZERB

Ügyiratszám: III/17/7 /2014(8)
Ügyintéző: Kocsisné Bereczky Zsuzsanna
Telefon: 372-4683

Tárgy: 2013. évi zárszámadás elfogadása

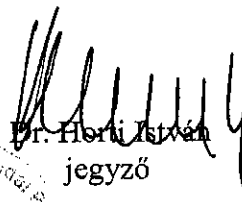

H e l y b e n

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat 2013. évi gazdálkodásának adatait. Kérem, hogy a CXCV. tv. 91. § (1) bekezdése alapján 2014. április 30-ig szíveskedjen a képviselő-testület elé terjeszteni. A zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2014. május 5-ig** megküldeni.

Budapest, 2014. április 10.

Üdvözlettel:


Dr. Horváth István
jegyző
4.


Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

2.melléklet

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Intézményi működési bevételek	50	24	16	16
Helyi adók				
Átengedett központi adók				
Bírságok, pótlékok és egyéb sajátos bevételek				
Működési támogatások központi költségvetésből				
Támogatásértékű működési bevételek áht.-n belül	1667	1022	1608	1608
Működési célú átvett pénzeszközök áht.-n kívül				
Központi költségvetésből kapott műk támogatás				
Előző évi műk. célú pénzmaradvány igénybevétele	948	713	713	713
Függő, átfutó, kiegyenlítő bev.				
Összesen:	2665	1759	2337	2337

KIADÁSOK				
Személyi juttatások	255	0	0	0
Munkaadókat terhelő járulékok				
Dologi kiadások	1697	1659	2287	1851
Működési célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Támogatásértékű működési kiadások áht.-n belül	0	0	50	50
Ellátottak pénzbeli juttatásai				
Lakosságnak juttatott tám. szoc. rászorultság jell.eil.				
Céltartalékok, működési célú				
Általános tartalék				
Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások				
Összesen	1952	1659	2337	1901
Működés hiány/hitel	0	0	0	0

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Önkorm. felhalmozási és tőke bevételei				
Felhalmozási támogatások				
Támogatásértékű felhalmozási bev. áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszk. átvét áht.-n kívülről				
Központi költségvetésből kapott felh. támogatás				
Kölcsönök visszatérülése				
Előző évi felh. célú pénzmaradvány igénybevétele				
Összesen	0	0	0	0

KIADÁSOK				
Beruházási kiadások (ÁFA-val)				
Felújítási kiadások (ÁFA-val)				
Támogatásértékű felhalmozási kiadások áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Kölcsönök nyújtása, hiteltörlesztés				
Pénzügyi befektetések kiadásai				
Céltartalékok, felhalmozási célú				
Hiteltörlesztés				
Összesen	0	0	0	0
Felhalmozás hiánya/hitel	0	0	0	0
Mindösszesen bevételek és hitelek	2665	1759	2337	2337
Mindösszesen kiadások	1952	1659	2337	1901

3. melléklet

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2013.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2013.12.31
Költségvetési bankszámla	674 924	-266 538	408 386
Pénztár	38 145	-10 270	27 875
Pénzeszközök összesen	713 069	-276 808	436 261

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

**Vagyonkimutatás
Összesítő
2013. december 31.**

Sorszám	Megnevezés	Könyvviteli mérleg szerinti állományi érték e Ft
1.	ESZKÖZÖK	
2.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	
3.	I. Immateriális javak összesen	0
4.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0
5.	2. Gépek, berendezések, felszerelések	0
6.	II. Tárgyi eszközök összesen	0
7.	III. Befektetett pénzügyi eszközök összesen	0
8.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	0
9.	B) FORGÓESZKÖZÖK	
10.	I. Készletek összesen	0
11.	II. Követelések összesen	0
12.	III. Értékpapírok összesen	0
13.	1. Pénztárak, csekkok, betétkönyvek	28
14.	2. Költségvetési pénzforgalmi számlák	408
15.	IV. Pénzeszközök összesen	436
16.	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	0
17.	B) FORGÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	436
18.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	436
19.	FORRÁSOK	
20.	D) SAJÁT TŐKE	
21.	I. Tartós tőke	0
22.	1. Saját tulajdonban lévő eszközök tőkeváltozása	0
23.	II. Tőkeváltozások összesen	0
24.	D) SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN:	0
25.	E) TARTALÉKOK	
26.	1. Költségvetési tartalék elszámolása	436
27.	2. Költségvetési pénzmaradvány	0
28.	E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN:	436
29.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	
30.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen	0
31.	1. Szállítók	0
32.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek összesen	0
33.	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások összesen	0
34.	F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN:	0
35.	FORRÁSOK ÖSSZESEN:	436